

Pam Hall

Paul Couillard

Numéro 98, hiver 2020

Savoir
Knowledge

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/92568ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Les éditions Esse

ISSN

0831-859X (imprimé)

1929-3577 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

Couillard, P. (2020). Pam Hall. *esse arts + opinions*, (98), 84–87.

Pam Hall

Pam Hall's ongoing meditation on the nature of knowledge comes out of a practice deeply invested in close looking and attentive listening. Framing art-making as a way of thinking, Hall offers a sustained consideration of how human knowledge is generated and retained in acts of doing—i.e. knowledge as a verb—undertaken by bodies situated in specific places.

Hall's projects often evolve through various iterations as image series, bookworks, installations, and encounters that reflect an acutely political commitment to valuing local knowledges and expertise. Her contribution to the interdisciplinary anthology *Just Fish: Ethics and Canadian Marine Fisheries* (1997), for example, was a set of digital images reflecting the viewpoints of fisherman in contrast to the writings of biologists, ethicists, and historians. This carries over into her installation *Fragments from the Inshore Archives* (1997–98), which mapped how knowledge is shared and physically passed between generations. Later works like Hall's series *Re-writing the Body: Towards the Reading Room* (2003–2007) included not only a reading table featuring collaboratively authored books explicitly aimed at gathering female knowledge, but also a series of writing workshops with girls and women who became contributors to the project.

This preoccupation with knowledge is most evident in Hall's ongoing work *Towards an Encyclopedia of Local Knowledge* (2010–present). The project features a growing series of visual/textual scores of making and doing, developed through encounters with holders of local knowledges. Hall's collaborative approach involves not only an in situ gathering of local, everyday knowledges, but also a commitment to returning her reflections to their sources for revision and enhancement. Installations of panels and boxed sets of unbound pages invite a process of call and response. At its core, Hall's practice challenges art's tendency to disengage from broad and non-specialized communities and seeks to redress art's absence from discourses on knowledge.

Paul Couillard

Avec une pratique reposant sur une observation vigilante et une écoute attentive, Pam Hall médite sur la nature de la connaissance. Concevant la pratique artistique comme une manière de penser, elle examine avec attention la façon dont la connaissance est générée et contenue dans des actes de faire (car la connaissance agit pour elle comme un verbe) accomplis par des individus dans des lieux déterminés.

Souvent, ses projets évoluent à travers des itérations variées comme des séries d'images, des livres, des installations et des rencontres qui reflètent un engagement politique profond envers la valorisation des expertises et des savoirs locaux. Par exemple, sa contribution à l'anthologie interdisciplinaire *Just Fish: Ethics and Canadian Marine Fisheries* (1997) consiste en un ensemble d'images numériques confrontant les points de vue des pêcheurs et les écrits des biologistes, des éthiciens et des historiens. Dans la même veine, *Fragments from the Inshore Archives* (1997–1998) témoigne de la façon dont, entre les générations, la connaissance est partagée et transmise par la pratique. Des œuvres plus récentes, comme la série *Re-writing the Body: Towards the Reading Room* (2003–2007), proposent non seulement une table de lecture regroupant des ouvrages collaboratifs explicitement destinés à rassembler le savoir féminin, mais également une série d'ateliers d'écriture avec des filles et des femmes devenues contributrices du projet.

Cette préoccupation pour la connaissance s'incarne dans *Towards an Encyclopedia of Local Knowledge* (depuis 2010), qui présente une suite évolutive d'éléments visuels et textuels autour de la fabrication et du faire, série développée au fil des rencontres avec les détenteurs de savoirs locaux. L'approche collaborative de Hall implique non seulement de rassembler in situ des connaissances locales quotidiennes, mais aussi de partager ses réflexions avec ses sources afin qu'elles les révisent et les améliorent. Dans les communautés, l'installation d'affiches et l'accès aux pages de l'encyclopédie invitent à ce processus de questions-réponses. Essentiellement, la pratique de Hall reconsidère la tendance de l'art à se désengager des grandes communautés non spécialisées et cherche à remédier à son absence des discours sur la connaissance.

Traduit de l'anglais par Catherine Barnabé



Pam Hall

161 Women Feel..., 2007, série de livres tirée du projet | book series from the project *Re-writing the Body: Towards the Reading Room* (2003-2007).

Photo : permission de l'artiste | courtesy of the artist



Pam Hall

Towards an Encyclopedia of Local Knowledge (ELK), 2010-2019,
vue d'installation | installation view, Fogo Island stadium, Fogo
Island, 2015.

Photo : permission de l'artiste | courtesy of the artist

WHAT MARTHA KNOWS ABOUT BEADING ON A LOOM



TAN TELI KJIIITOQ MARTHA TELI EYWMK LOOM



CONJURING A BASKET FROM MEMORY



ELTU'N PA'SKIT-TAN TELMUKWITE'TMN



SNACKING IN THE WOODS ON BUTTER AND CREAM



AMALATLTK NIPUKTUK



Pam Hall & Jerry Evans

Towards an Encyclopedia of Local Knowledge, 2010-2019,
détails tirés du chapitre 3 Miawpuke - The Middle River |
détails from chapter 3 Miawpuke - The Middle River.

Photos : permission de l'artiste | courtesy of the artist